

大東稗林

己巳錄 共二冊

乾

3480.3  
1118

v.1

己巳錄

BERKELEY  
LIBRARY  
UNIVERSITY OF  
CALIFORNIA



Carpentier

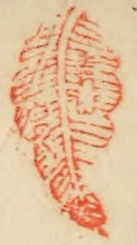


釋林

已巳錄上

正月初十日大臣六卿三司引見時 上曰國本未

定國勢尊弱朝綱解弛民心靡係卽今莫大之計  
不在於他矣若其遲回觀望敢有異論者納官退  
去可也領相曰 聖教極為未安卽今朝臣雖無  
狀豈有無端退去之心小臣聽瑩未能詳知 下  
教矣 上曰國本未定故國勢尊弱此時觀望有  
他意者則退去宜矣故言之矣領相曰自 上久  
無蠡斯之慶舉朝臣民孰無憂慮之心乎自前歲  
後宮有高禔之慶羣情如有所得其為欣幸何可  
勝達臣等其時敢陳獻賀之忱者以其待罪於藥





房之故也中外臣僚之意亦皆無異於臣豈有觀  
望之人乎 上曰予之下教本意若未及盡察諸  
臣次第陳達可也吏判南龍翼曰國勢孤危朝野  
顛望之際 王子乃生臣民慶幸何可勝達今日  
下教出於意慮之外臣實未知所以仰對也 上  
曰所謂意外者何也龍翼曰 下詢之教出於倉  
卒定弭之舉亦涉太遽故臣言若此矣即者 內  
殿春秋方盛前頭之事有未可知今此舉措豈不  
太急乎雖以古事觀之定國本之舉甚為重大博  
詢講定未為不可今若決之於倉卒之間則臣未  
知其可矣 殿下以退去為教臣退則退矣所懷  
如此故仰達矣戶判柳尚運曰宋真宗既為儲嗣



廟見而歸百姓擁路稱賀曰少年天子也太宗曰  
當寘我於何地且漢家有司請早建太子今者自  
上深念國本有此下教王子既生之後則一國  
臣民有所係望前頭若無正宮斯男之慶則國本  
自當定矣豈係於今日名號之定與不定乎兵判  
尹趾完曰聖上下詢既是宗社大計則人臣  
豈有觀望者乎南龍翼之以太遽為言者慮有前  
頭難處之事具言誠是矣以古事言之漢明帝明  
德皇后嗣續斷望之後以章帝子之則必以正宮  
為重者蓋可見矣今此王子生後數月而此後若  
或無正宮螽斯之慶則國本自當不期定而自  
定矣工判沈樺曰殿下春秋三十始見王子



誕生之慶舉國臣民孰不喜悅而今茲下詢蓋  
出於宗社大計其在臣鄰何敢有觀望之意事  
体重大且諸臣以後慮為言者不無所見惟在

聖上傳詢廣議而處之矣大司諫崔奎瑞曰方今  
聖上春秋鼎盛王子誕生亦纔數月名號之定

何若是汲汲乎前頭若無正宮螽斯之慶則國

本自定云者誠如諸臣所達而日後若有難處之  
事則將何以為之也今日所詢既是大事則從容

訪議可也乃以官爵先為脅制羣下至有退去之

教其侍羣下可謂太薄矣殿下亦未免乎大段

失言矣上曰古語有之不孝有三無後為大予

年幾至三十而尚無儲嗣夙夜憂懼未嘗少弛始



於昨年幸有 王子雖以閭閻間事言之至極三十而無子則亦以嗣續為憂今予之早定者豈云早也天下之事變無窮國家艱虞若此前頭之事有不可知者故有此下詢之舉君臣猶父子予有所懷豈可相隱乎予嘗以嗣續為憂上年五月夢遇一人問以予年近三十而無子何時當有男子云甫則荅以既有懷孕云予曰雖有懷孕安知其必男子云甫則具人又荅以所孕者乃男子云予於其時心甚為喜既生男子之後予心尤有所恠矣李彥紀曰君臣猶父子也父子之間何言不盡乎故以閭閻間細瑣之說祇以仰達焉閭閻間士夫或晚而生子則必貴重之而衣服則不近華美



亦不以文字作名者蓋其愛護之心無所不至而然也 王子之生纔數月矣即今所務當盡保養之方不宜遽定名號矣 上曰三十為斷望之年 諸臣之若是爭執未可知也 今日 宗社大計不在多言定名號而已舉行事分付該曹可也

二月初二日去夜承旨玉堂入侍時 上曰國本未定之前則詢問之下各陳所見容或可也而今此名號已定之後則 奉朝賀而宋時烈以山林領袖敢於疏章之中至引宋哲宗時事隱然歸之於太早當此國勢算弱人心波蕩之日敢為如此之說此而寘之則無將之徒將接跡而起所當遠竄而特以儒臣之故姑從輕典削奪官職門外出送



今後如有為宋呈疏紛紜之舉則將至邪說橫流  
啓日後無窮之患雖大臣決不可饒貸此等疏章  
切勿捧入 上曰尹極之事極為微細而畢竟紛  
紜至此曾前勿為禮待如此之教還收可也 上  
曰柳緯漢疏中有諸臣不為心悅誠服等語故臺  
諫既有鞫問之請宋時烈疏中肆然歸之於太早  
顯有不滿之意而李益壽身居公論之地終無的  
白陳達之事臺臣之体豈容如是罷職可也右承  
旨李玄紀曰益壽既以為宋時烈疏中以太早為  
言云而且有所碍之端嫌於為辭固其宜也其在  
待儒臣之道不可不優容矣同副承旨尹彬曰益  
壽辭不達意至勤 聖教而儒臣之以此罷職似



太過矣 上曰尹彬通差

備忘記儲嗣已定君臣之分大定之後宋時烈以儒  
林領袖乃敢以早定國本顯有不滿之意引諭極  
其放肆則柳緯漢疏中不悅眼云者不是茲說耶  
政院知悉

政院啓曰臣等既以區區之所懷仰達於榻前今不可  
更為煩縷而第宋時烈年既衰老死期將迫今此  
陳疏殊涉妄發而三朝禮遇之臣猝被削職之罰  
則恐非 聖朝優容之道伏乞 聖明亟賜寬暇  
特收成命何如臣等待罪唯院惶恐敢達

備忘記判敦寧趙師錫以休戚之臣憂愛之忱有加  
於他人而觀望大小重激之論顯有趨附媚悅之



態大臣所為豈容如是誠極寒心政院知悉

傳曰領議政頃當引對之日辭氣勃然語不擇發全無敬謹之意人臣事君豈容如是罷職

脩忘記予將三十始有一子是宗社生民之將絕而復續也為今日臣子者苟有一毫憂國之心則當有援據古事全然直請之不暇而奉朝賀宋時烈疏中敢以早達國本為言欲售不滿不足之意其在分義已極無狀而至於十歲藩王有疾始冊太子等語其造意設計已極危險則削出之典亦云未減而同副承旨尹彬乃敢同念分義挺身營救其心所在實不可測滅極痛駿拿鞠嚴問備忘記奉朝賀宋時烈疏中語意極其陰慘削黜實



是末減舉行條件啓下已久傳旨終不捧入事之  
痛駭莫此為甚今日仕進承旨并為罷職李玄紀  
則不叅於昨日還狀之啓勿論

備忘記王子名號已定君臣分義大定之後以早建  
欲售不滿之意則人心世道可以推知柳緯漢疏  
中不悅眼之說實無足恠臺閣之臣汲、清鞠必  
欲撲殺而後已獨不愧於心乎如此之人決不可  
寘之金德基俞命弘并遞

傳曰宋時烈疏中語意極其陰慘此正是可忍也孰  
不可忍也職在三司之列者所當清討之不暇而  
大司諫李濡獻納李宜昌持平元聖俞等偃卧其  
家無意行公殊甚可駭并遞差



禁府尹彬拿囚啓

備忘記修撰李益壽昨纔特差而旋又備擬於臺閣  
之望者縱恣之習誠極可駭吏曹叅判崔錫鼎安  
東府使除授前府使李玄錫遞付京職

傳曰校理尹德駿宋相琦修撰崔錫恒遞差尹彬極  
邊遠竄睦一林叙用遠竄罪人權大運放送

傳曰今此元子外家今日改追贈亦令該曹賜祭  
傳曰前卜相算子入之

卜相算子中睦來善金德遠加書落点

傳曰承旨權愈睦昌明除授領議政呂聖齊左議政  
睦來善右議政金德遠吏曹判書沈樺禮曹判書  
李觀徵承旨李宇鼎柳命賢正言沈季良睦林一



吏曹叅議姜覲大諫李沆獻納權璦持平沈滌左  
承旨禹昌績同副承旨李玄紀除授初三日備忘  
記當此客使渡江不遠廊廟空虛之日任使輔鼎  
之列決不可過自撓謙恕視國事湏体至意速出  
論道以副上下之望事遣史官傳諭于左右相

傳曰權大運叙用 傳曰以宋時烈既事觀之則柳

緯漢別無所犯放送事分付

院啓門黜罪人宋時烈托跡山林廣樹黨與至倡邪  
論凡諸異於己者非殺戮則必竄殛錮廢而後已  
氣勢如焰罔不摧敗陰秘之計靡所不及朝野側  
目已多年矣夷考平生罪難書盡至於元子定號  
之日苟非心懷陰匿之計者宜無異辭而乃敢肆



然授疏惑亂人心元疏未下雖未知遣辭之如何  
而此擬無倫之意觀於聖教而可知設計之陰  
戾究厥所行可定手脚之有露王法難貸請門點  
罪人宋時烈極邊圍籬安寘行廣州府尹李翊光  
南君金益勲楊州牧使李頤命等俱以宋時烈最  
所親密之人奸謀秘計彼唱此和作為形勢根柢  
既深貪淫放縱姑寘勿論近來造言飛語無非此  
輩之所幻弄揆以王法不可無討罪之典請并極  
邊遠竄答曰宋時烈遠竄李翊等削奪官職門外  
點送

荅右議政疏曰卿之才德允合輔弼之任何用撓  
乃爾須体至意從速論道遣史官傳諭



弘文提學權大載吏曹叅判閔宗道工曹判書尹深  
叅議權樸內醫提調左相御營都提調右相右尹  
李玄錫副應教李后鼎修撰李湜掌令金龜萬大  
司憲閔黯忠洪都事孫萬雄宗簿正權珪副校理  
權欽朴鎮奎持平李濟民除授

吏曹啓曰前判府事權大運叙用事 命下而本曹  
無相當之窠依例送西之意敢告

又啓曰前判府事權大運送西事 命下矣當為隨  
品處寘領府事閔降付判中樞權設下批之意敢  
告 傳曰知道

初四日院啓門黜罪人宋時烈本以昏朝孽臣之子  
托以山林之名濟以陰戾之性其平生罪惡難以



毛舉而已。及大喪之後，倡為長庶之論，以售貶薄之計，用意絕悖，得罪。宗社當時得保首領，已是失刑之甚者。及至今日，國有大慶名號，已定分義，斯定而邪心尚存，舊惡未悛，經營揣摩，肆然授疏，乃引宋朝不幸之事，敢為人臣不忍言之說，疑亂人心，動搖國本，其心所在的，然可知不可不亟施。梃棘之典，小洩神人之憤，清極邊圍，籬安寘護軍。尹璿、李思永、李仁夏、尹時達、兵曹叅判李秀彥俱以狐鼠之輩，挾其蛇蝎之性，締交於益勲，諂付於時烈，盤據形勢，表裡相應，陰慘之論，聞者疾首秘詭之行，道路以目。及至今日，國有大慶名號，已定之後，舍生之類，莫不懽懽而反懷疑懼之心，肆為



妖妄之說遠近傳播人心凜凜而日夜馳逐雄唱  
雌和動止非常情節叵測當此邪說橫流人心波  
蕩之日不可寔之於輦轂之下清并極邊遠竄  
荅曰昔在乙酉年間議定儲嗣之日李敬輿以人  
心波蕩等語有所陳達仁廟震怒特命安寔况  
此宋時烈則敢於國本已定分義已定之後肆然  
授疏有不悅服之意其心所在已極叵測而敢引  
宋朝古事尤為絕悖有非人臣所忍發口者何以  
言之哲宗初封燕安郡王及神宗有疾因命冊立  
者也今日人心世道雖云亮悖渠等安敢以不幸  
之事比擬於今日欲為動搖國本之計思之至此  
萬、痛惋如此無將之徒不可不夫施懲惡之典



濟州牧安寘嚴加梅棘尹璿等依啓

初五日備忘記切學洪致祥賦性危險行身處事無  
一可觀日夜經營者但在於締交興訛搆亂國家  
而已姑就其大而言之則宮家例有東朝遜日  
上書問候之禮矣上年春間慈宮書簡待開門殿  
先來到意以謂循例問候柝見則只一張真書而  
已如此恠惡之舉前所未聞予不勝驚駭親自披  
覽則以渠之自筆列書諸人姓名有若匿名告讐  
者然噫東朝上書問候何等重大而渠何敢以  
此乘早汲汲投進若是其輕蔑哉其他可駭可愕  
之舉不一而足自是以後東朝尋常駭歎及其  
幾日之後握予手而教曰洪也處心日益危險語



逼主上無所顧忌寧不痛心乎追思玉音不覺哽  
咽而其時腐心度日終不敢發諸口外者誠以無  
益於討罪而反增時人黨類之疑怒故也何幸天  
道昭々時烈無將之跡透露於不知不覺之中其  
為國家之幸可勝云諭如此陰慘之徒似當繩以  
重律而與他臣僚有異高年貴主在堂渠雖負我  
我不忍負渠特永削儒籍放出門外

政院王堂請對入侍時洪致祥今日內拿囚嚴問以  
啓事下教

府啓吏曹佐郎金盛迪性本愚驥舉止庸鄙徒藉門  
闥驟躋名遂不知是非之所在務崇時烈之餘論  
物議之嗤點固已久矣當此進退消長示別淑慝



之日不可仍寘銓選之地請罷職不叙荅曰邇差  
初六日左相睦來善啓曰天道十年而變則亦豈無  
人事之變乎荒裔竄謫之人或有老母而不相見  
者或有骨肉死亡而不得相吊者其於情理實為  
可矜仁覆之下合施廣蕩之典上曰權階李沃  
沈檀鄭性岳并因大臣所達放送回黜追復官職  
司諫李著晚所啓李翊金益勲李頤命等俱以宋時  
烈最密之人奸謀凶計彼唱此和作為形勢根柢  
已深近來造言飛語莫非此輩之所幻弄不可削  
黜而止請極邊遠竄依啓

又所啓罪人李師命窮凶極惡之狀前日臺章中固  
已羅列不可遠竄而止請絕島團籬安寘依啓



初七日晝講時 上曰今聞承旨之言則判敦寧趙  
師錫被誣時其子恭者至欲擊錚而其父禁止云  
既欲擊錚則必有可據之端而今者嚴問之下不  
為吐實渠以人子不忠為父訟寃之道已極無狀  
至及東朝而猶敢隱諱終不直告之狀尤極痛駭  
各別嚴問期於得情

院啓行護軍李選本以蛇蝎之性濟以列毒之行朝  
晝所為同非罪惡其以益勲之至親為時烈之腹  
心表裡和應機械巧密至於飛語造謗疑惑人心  
與師命益勲合而為一況時烈之窮凶極惡皆由  
於此人慙患則討罪之典決不可寘之清極還安  
寘



又啓江春監司金萬吉以益勲之佳子為時烈之爪  
牙挾其勢焰肆其奸毒凡諸傷人害物之事無不  
揚臂久藏銓地濁亂朝廷及授東藩專事貪饕不  
治之罪特其餘事及今時烈益勲伏罪之後不可  
一日寘之於方伯之任請削奪門黜前判書金萬  
重本以時烈之腹心挾其慘毒之性行費盡心機  
戕害善類乃其伎倆鴟張聲勢濁亂朝廷特其餘  
事及其上年做出罔極之言肆然陳達 筵席矯  
誣聖躬僣逼 東朝思之及此心骨俱寒凡人臣  
事君之道若聞街巷之談上関君父則無論輕重  
從其虛實從速納約轉環於無過之地者實是忠  
愛之忱而萬重則不然假其不根之說佯示陳達



之狀速其嚴問之下含糊周遮終不吐實有若真有是事者然以致播揚中外惑亂聽聞輿情憤惋久而未洩今者致祥之言既以現發則想其言根不過再傳而入於萬重之耳當初牢諱之跡尤不覺可駭此豈職在崇班戚昭宮掖者所可忍為哉為今日 殿下臣子者不可不嚴加討罪之典快雪君父之誣清極邊安寧判決事朴贊惟以風附當路構陷士類為能事決不可寘之衣冠之列請削去仕版 荅曰噫為人上者慘被前所未有之誣辱而萬重略無驚動之意寘之疑信之中筵席直達語多絕悖及其再三嚴問之下并與傳說之人而一向牢諱其縱恣無嚴愛君不如之狀良可



寒心也其時臣子苟有痛迫伸卞之心則所當齊  
其聲討罪之不暇而乃反復營抹猶恐獲譴至於  
李濟民之啓實出於痛君父之被誣而攻斥排擯  
惟恐或後視君父如視路人也其他伊日諸臣恠  
亂之舉非一非再難以毛舉至于今日時烈之疏  
而彰著無餘若此不已君父大義幾何不至於淪  
喪乎予實日夜痛心痛骨未嘗食息而忘于懷則  
去冬災異之荐疊益可見天道人情之不堪相遠  
也今此甬等之列陳萬重罪狀者一則尊君父一  
則斥邪說辭嚴義正極其明決予其嘉尚也依啓  
朴贊罷職

初八日 傳曰趙泰者之微發其端終不直招之狀



極為痛駭金萬重既葬言端於榻前之後累次嚴  
問終不直告之狀亦甚可痛卽為拿囚一体施威  
嚴加究問

初九日禁府啓目金萬重原情云云當初 廷中所  
達之言其子鎮華得聞於李興朝而來言云李興  
朝為先拿問後稟處何如啓依允

初十日備忘記李元禎李德周俱未有顯著之迹而  
斃死於杖下宜有矜念之道特為復官

政院啓曰新拜領議政權大運時在慶尚道延日地  
依例遣吏官傳諭上來時三道監司處亦為分付  
何如 傳曰允

合啓領敦寧金壽恒賦性險佞心行邪僻外假矯飾



而實蓄巧密之心內閃奸毒而肆行慘激之論十  
年秉國擅弄威福戕害善類斷傷國脉氣焰所逼  
舉世靡然而益勲師命結為心腹仁夏時達使如  
手足潛窺暗從如鬼如蜮戚臨宮掖伺上動靜奸  
情隱態道路以目幸賴 聖鑑孔昭洞察欺蔽之  
狀昨載微譴庶削滔天之勢而九重淵壑蔽多  
端則日月之明亦安得盡燭也哉試取其彰著者  
而言之李端夏之狂易一世之可共知頃年刑官  
之除渠亦有云而及其枚卜也承順時烈之旨遽  
寘具瞻之位藩臬重寄必極精選而不訐才望唯  
樹黨至親五人一時按道私畜鄙夫次第外間第  
宅之彌亘一洞輦輸之充牣私藏特其細過而至



於元子定號之時有原任大臣牌招之教豈不知國有大議而偃息私家揣摩移日之勢已晚始稱違牌入侍諸臣皆有太早之托辭則終不服意做出別議陰囑之端請改舉行之条件具心的然可知王法尚稽輿情益憤請罷職

又所啓前領議政金壽恒以奸回刻毒之性懷陰邪誘賊之心師事時烈互濟其惡甲寅厘禮之時在前席力拒先王之明命必立時烈之邪論以王法罪不容誅得免大辟於渠亦幸及至庚中以凌畜其狼怒肆其膏臆而宋黨盤據附麗日繁威制勢壓羣僚凡所以戕賢病國黷貨網賄者無所不至家有悍妻助以為虐太僕吏胥之輩招致閭



門之外需索百端寺藏俱竭為子娶婦窮極侈靡  
資糗千金播於閭巷頃於元子誕生之初入侍  
前席佯視獻賀之禮其所請宿只是誣上之萬重  
則托公售私其計巧密矣及承宣號之教顯有  
持難之色乍從乍違奸狀自露而退去之後恟於  
承順之誚請改舉行條件而敢引光海之昏亂比  
擬於不當擬之地噫是豈人臣所敢為者哉及今  
時烈䟽出引宋哲宗為諭然後益驗其凶言悖者  
同一脉絡此而不罪將無以服人心而振國綱清  
削奪官職門外黜送依啓 三度後極邊安寔

十一日府啓天下之冤莫大於受誣而被戮天下之  
惡莫甚於造獄而戕人凶奸巨慝之誣獄殺人者



古或有之而未有若壬戌獄事之巧且慘毒者也  
遠竄罪人金益勲等陰嗾凶徒以售其誘脅之計  
暗投火咒以實其搆捏之端而兇秘之迹自露於  
兇房之密啓粧撰之狀亦出於供辭其他設機之  
巧密造意之慘酷昭在臺章塗人耳目若不於此  
明覈而痛斥之則樂禍希功之輩無以懲戒而國  
亦不得為國矣幸今 聖明夙悟其凶謀洞燭其  
冤狀既下故監司李德周復官之命則其時搆成  
此獄之人決不可一日寘之而不問金益勲李光  
漢乃其主張而醞成者也金煥金重夏韓壽萬李  
彬李柱漢乃其承受而誣告者也此七人者并請  
亟命拿鞠以正邦憲荅曰勿煩 三度後依允



十三日左右相引見時右議政金德遠所啓賓廳伏  
見李<sup>完</sup>楨李德周復官之教不覺感泣交零臣  
有悲鬱結存心曲者十年于茲未死之前欲一陳  
暴矣今日前席冒死敢陳而淚墜言發不能成聲  
尤不勝惶悚矣臣等庚申秋待罪金吾堂上也目  
見吳始壽至冤極痛之狀非但獄休嚴重且拘時  
勢終不能直陳所見臣罪大矣始壽聞許革之傳  
言歸達榻前而向時人以疑吳始壽做出無根  
之言矣措禍於時烈不計語犯先王遂乃質問  
言根於異國之人勒成叅證鍛鍊成獄必殺之而  
後已揆之人情義理萬不近之事假借彼人之  
言搆殺我正直無罪者此專出於猜疑戕害之計



而不覺啓日後無窮之弊其時諫長尹趾完之啓  
因此而發論、議歧貳始有老少分黨之漸始壽  
之事自中補完亦可見矣當此大需之日若施弛  
怒之典臣死且瞑目矣 上曰其時不但尹趾完  
之啓趙持謙亦有所言矣今者大臣又為陳達始  
壽特為復官爵左議政睦來善所啓洪字遠正直  
古今所罕當初疏中引家人卦男正位乎外女正  
位乎內之義豈有他意於其間哉厥後時論以引  
喻失宜搆成罪目至於竄謫八年風霜夫妻俱沒  
豈不冤痛哉似當有復官爵之恩命矣其疏中引  
用不過內外男女之示而已曷嘗有他意於其間  
而反其言語至以臣下所不忍發口之說勒成罪



案十載投荒竟死謫所自中稍有知識者亦皆不  
暇今當霽澤之時宜有矜恤之典矣 上曰洪宇  
遠亦復官爵右相曰故判書李袞以耆老之臣見  
忤於其時之意構成罪案十載風霜饑饉艱苦蒙  
恩放還卽為身沒其抱冤之狀亦可矜憐矣 上  
曰李袞一体復爵 上曰國有大慶廣蕩之典宜  
異於常赦茲者李元禎李德周等已令復官在滴  
諸臣并為放還而檀及煖懾等雖絕島屬籍久為  
竄寘情理可矜撤圍籬放歸田里可也左相曰今  
此 聖教誠出於惻怛之至意渠等若聞德音亦  
必感泣當初處寘實出於全保之道急速寬宥可  
也右相曰此人至今保全者實出於 聖明好生



之德及至今日又有惻怛之教盛德事也臣等  
非不欲將順而但念連坐罪人法不當輕易舉行  
況此末世人心日漸危險在聖明曲盡保全之  
道亦宜寘諸遠方曰今得近於輦轂之下矣渠等  
若聞聖上今日之教則雖在風霜絕域想必如  
在樂土中矣上曰大臣雖有遠慮予意則已定  
桎則撤園籬煖赫則放歸田里可也

右相金德遠所啓全州儒生宋遇龍乃文官宋相周  
之侄子也其叔相周及其父相魯皆見忤於時議  
至於編配遇龍亦以此久被儒罰矣及至辛酉式  
年遇龍幸得解罰叅東堂赴會試得十五分會試  
之日為同道有嫌者所誣訴竟至削科事之痛駭



莫此為甚引嫌搆罪公然拔去亦足以感傷和氣  
矣 上曰宋遇龍亦為復科可也

十六日承旨李玄紀所啓判府事許穆當已度大喪  
之初亦曰議禮之論打破時烈嫡庶之說及至癸  
卯又陳早建儲嗣之請矣到今時烈之疏出而益  
見為國之誠先見之智非人所及也而見忤時烈  
之故久在罪籍頃因廣蕩之典還給職牒而尚無  
致祭之舉此士林之所以缺望者也左相曰許穆  
為國竭誠之事迹書諸史冊而傳之萬古則孰不  
感歎哉右相曰李玄紀所達之言是矣許穆以遺  
逸受知致位卿相其際遇可謂盛矣只因禮論見  
忤時烈終致罪累齎志沒職牒雖已還給今日赦



典別為致祭以慰泉下之魂則士林可以聳動矣  
上曰諸臣所達如此特為致祭可也

右相所啓前叅議尹善道以 孝廟朝師傳為國之誠  
自別於他曾在己亥陳䟽論禮其䟽語或不無過  
實而痛斥誤禮之論無如此䟽故厘正邦憲之後  
贈職賜謚其子仁美亦坐其父而廢錮終身故自  
朝家矜憐而贈職矣庚申以浚回李師命陳達奪  
其父子所贈謚爵今者似當還給矣李玄紀曰時  
烈檀弓免子游喪之說善道首先打破其功尤大  
矣 上曰尹善道首發論禮故見忤特甚其父子  
謚爵還給可也

二十六日原城初學安殿以牛烹點享事燭䟽伏以



臣謹案宋史有儒臣楊時以王安石父子黜享聖  
廟為斯時興喪之原國家治亂之本誠以聖廟從  
享之典至嚴且重不可輕易許之者也噫一自安  
石從祀之後章惇蔡京之輩襲其餘緒病國戕賢  
終至亂亡之域則楊時之言豈非當時格言後世  
龜鑑耶試以我朝從祀之賢論之皆是百代之宗  
師而吾無間然者也竊惟故贊成臣李珣叅贊臣  
成渾亦與從祀之列也一則削髮入山自陷於無  
父之域一則不赴國難掩其忘君之罪其詳俱  
載於前後諸儒之疏三朝列聖之教不待臣覲  
縷而聖明亦有洞燭者矣嗚呼忠孝二字固是  
學問之綱領而珣之不學渾之不忠實為名教之



罪人則阿私者之所謂學問粹然無邪者果安在  
哉頃當時烈得志之日擅弄朝權鉗制一世無賴  
之徒奉其指揮呼聚奸黨假稱儒疏詖言遁辭欺  
誣天聽猥登俎立玷辱 聖廟伊時草野之連章  
可見一眛之公議而嚴譴荐加士氣摧折有眇無  
口以至于今矣彼時烈者自稱珥渾之道統而繫  
其無父無君之餘論謂 聖明可欺國本可挽而  
自速天討桎棘絕島其徒之乘時望風占躋珥渾  
於 聖廟者亦皆分配四裔矣天心開悟改弦更  
張今日急務者唯在黜珥渾之辜祀以樹風教以  
明好惡臺閣館學無一人言及此事者此不過軟  
熟成風頌瞻前後之狀臣竊痛之臣一介書生



跼伏草野當 聖明蕩滌邪穢之日佇待鳴鼓介  
黜之舉蓋有日矣側耳無聞不任憤惋裹足遠來  
敢陳瞽說伏願 殿下特命有司亟出兩臣之從  
祀則斯文章甚士林惟忤熄邪說衛吾道自今日  
始矣豈不韙哉抑臣竊賜尤所憤激者時烈罪惡  
難以毛舉而撮其大者厥罪有三當已度議禮之  
日鼓倡邪說抑摧正論而壞亂宗統貶降君父者  
其罪一也當 殿下誕生之夜中外臣民慶忭祈  
祝而沮泥賀禮隱有異意者其罪二也 元子定  
弔之日授進一疏肆意陰凶援引無據動搖國本  
者其罪三也為人臣者有一於此罪不容貸況并  
而有之乎噫陰附時烈者寔蕃有徒有楨倡之者



前尚敏和之於後皆以宗統之說為一大闕捩則  
時烈之包藏禍心有不可掩者矣尚敏之徑斃杖  
下人莫不駭憤而尊慕時烈者以尚敏有若寃死  
者然飾辭面謾既辱褒贈之典又有錄用之舉其  
放肆無忌憚之心路人之所共知而至配於魯山  
六臣之祠尤可見用意之陰慘也時烈且於頃年  
息釋之初以贊高之說挿入於章奏之間蓋贊高  
卽趙王之臣而謀逆大邦絕吭而死則時烈之援  
以自證者未知何為而發也時烈之前後心跡節  
節相應於宗統之說是無孝廟也無殷下也  
無元子也此豈時烈所可一日偃息於覆載之間  
哉圍籬之命固出於聖度之包容而按法之啓



尚寂於臺閣之上臣於今日討罪之典恐難雪神  
人之憤也噫珥渾不點則正道難明巨魁不殲則  
邦刑難正豈非有闕於國家之治哉耶臣沐浴菁  
莪之化敢暴憂愛之忱伏願 聖明勿以人廢言  
亟賜采納焉 荅曰省疏具悉第一件事雖不無  
意見點身事重似難輕議宋時烈之陰凶予固洞  
知故既已梏棘海島俾絕交通按法之論決知其  
太過矣

三月初二日副修撰金邦杰上劄請宋時烈按律事  
荅曰省疏具悉時烈窮凶極惡之罪予豈不知既  
已梏棘絕島則何必按律而後快哉

初三日進士洪萬迪等六百餘人以牛粟點身事對



舉上疏 荅曰今觀洪萬迪等疏辭語意無倫必  
欲力抵公論之狀極為駭然此疏還出給

十七日進士沈齊賢等上疏政院啓曰卽者進士沈  
齊賢等以故贊成李珥叅贊臣成渾黜享事乃授  
進一疏語意絕悖臣等不勝駭然之至兩臣首末  
齊賢等盛有所稱引者皆是厚诬之言臣等清畧  
不之珥之父當惑其妾待珥不善珥乃逃身入於  
叢林釋彌義庵而縋徒尊之今乃謂見其近理而  
染禪云者謬也又謂不被縋不削髮者亦誤矣若  
使珥初雖失脚而後乃復路無指疑之疵有洗濯  
之功則齊賢所謂幼年迷方不足追咎者亦不為  
過而今珥則不然丁年非幼弱之歲所遭乃人倫



之變況其改圖之後其處心行事粗而不精偏而  
不正其視聖人反之：功萬：不相侔誠不足以  
贖其前愆天資穎銳處則誠有之矣而惟其方寸  
間得力者小故隨事生疵應物必踰至朝廷則初  
主調劑後樹黨與論理氣則專務創奇動胥師說  
李浚慶賢相也功存社稷而露章攻擊以逞其憾  
鄭澈奸臣也心懷陰賊而私相朋比揚詡太過其  
平生心跡昭在耳目者如此從祀文廟何等盛典  
而乃敢擬議於珥玦至於渾則不及於珥又甚遠  
矣學問醇雜有不足言而當初乘輿播越也居道  
旁咫尺之地乃敢偃息自便終不趨造扈駕其後  
分朝之命召也又以無為辭而及天兵渡江聲勢



稍振則始乃援赴行在人臣事君之義掃地無餘  
進退無據行止不倫而今乃謂裁之義理者一何  
悖乎已丑獄與澈表裡身雖在外而渾實主張崔  
永慶之初釋也渾遣其子文濬以米遺之信曰見  
惡於何人而至此永慶荅曰只坐見惡於汝翁耳  
文濬憮然而退人謂永慶再鞠之禍案由於此云  
操網罟入江湖自謂曰非獵人誰信之難將一手  
掩得衆目是以宣祖大王翻然覺悟而下教曰  
凶渾毒澈殺我良臣良臣卽永慶也八字玉音足  
破肝膽而獨惜乎處分寬緩使渾革不伏反坐之  
當律而但止於屏竄凶徒之傳授鍛鍊至今無懲  
艾耳渾之殺永慶宣廟之所洞燭而今乃謂渾



常抹鮮天日在上其可欺乎上年時烈作為長書  
臚渾之實迹而收賢主和之言不翅狼藉流播搢  
紳有目皆睹渠等亦不敢容隱夫時烈以陰險之  
賊平生所冀用者珥渾而及今與尹拯相軋之後  
以拯為渾之外裔指摘若此其言固不足為證而  
亦豈全然孟浪之言而時烈發之哉以如是之人  
皆乃敢躋身於夫子廟庭此實斯文之一大變也  
公議齊憤 聖鑑洞燭亟舉逆黜之典大快輿人  
之望此誠舉揚光明處真正大質鬼神而無疑達  
天地而不悖百世以俟聖人而不惑者也而齊賢  
等公肆陰辭以多士之公議為巧密政院之啓達  
為慝惠 聖上之處分為乖舛為顛錯至曰天下



以殿下為何如也有若為大段累德者然噫齊  
賢等亦有心腸何敢肆然無嚴若是哉其誣辱朝  
臣固不足言凌侮聖躬奈分義何甘心死黨蔑  
視君父自是此輩之本色滅極痛惋所當還出給  
而既稱多士之疏不得不捧入之意敢啓傳曰  
齊賢等疏辭極其無嚴爾等之下破極其明快予  
當深惡痛斥俾熄邪說焉

十五日館學儒生等第三疏伏以臣等以故贊成臣  
李珣叅贊臣成渾聖廟黜享事書再上而未蒙允  
可臣等竊惑焉夫兩臣者言其學問則終始不正  
所知者糟粕而已語其心迹則偏私未祛所樹者  
黨與而已托跡叢林毀体被縋而逮選上舍至見



阻於廟前通謁則大本虧矣息偃郊圻臨亂背君  
而淒以無騎又不赴於分朝之勤召則大節乖矣  
密附椒婉釀成薦甫之傾軋瘦殺善士劉盡國家  
之元氣貽害滋蔓毒流至今有難掩之跡無可紀  
之善而推獎者操持權柄主張論議大為一邊人  
所宗主故其徒慕義無窮無盡崇奉之道敢為從  
身之清自乙亥至辛酉首尾五十年間累發累逮  
末乃力抗公論威制一時肆然稱之以士論歸一  
必躋之於俎豆之列後已其為聖廟之辱斯文之  
羞可勝言哉幸今世道陽復多士齊籲 聖明既  
許以公論又燭其明白而特以黜身事重有持難  
之事臣等大以為不然者事之重者莫有過於聖



廟從祀而享事固重故因之愈久而黜之愈急也  
從古以來既享而復出者如楊雄馬融王安石之  
徒非止一二而皆卒以從享事重而黜之也未聞  
以黜享事重而仍之也此臣等所以至再至三而  
申懇不已者也伏乞 聖明聖揮乾斷快賜俞音  
以重祀典以幸斯文不勝幸甚 荅曰省既具悉  
噫我國儒賢之從祀文廟者前後何限而輿情洽  
然終無異議獨於此兩臣多士之端誠齊籲必冀  
黜享而不知止者豈有他哉蓋所以遵 列聖之  
明教痛彼革之周遮疵累欺蔽溫躋之致也一自  
兩臣陞祀之後掇拾餘論戕人病國固非一二而  
若言其漸流之害則朝廷之潰裂人心之陷溺至



於力排尹極事而無復餘地幾不免彝倫斁絕國  
不為國永言思之寧不痛心哉公共之論不可終  
拂特允所請一以正是非一以抑邪說焉

十八日荅領府事李尚真劄曰省卿劄辭外假俟罪  
而其實有專於偏護兩臣袒擊公論也噫 列聖  
之持難從祀之請者意有所在而因予平甫之舉  
終未免汚辱聖廟雖微李玄齡之疏固已反躬慙  
恨則激於一邊之論既陞還黜等語何為而發哉  
無乃以予為中無所主而不平之極不暇擇發耶  
大臣所為如此齊賢等之疏亦無足恠予竇痛駿  
備忘記兩臣從祀之請閱幾歲歷累朝不惟不賜允  
俞前後批旨極其嚴截者誠以疵累昭著衆目難



掩故也莫重庙庭決不可以如此之人濫躋俎豆之列而伊時予因平甫之舉未免汚辱聖庙至今追惟常切悔恨矣乃者館學多士之疏辭嚴義正一則為聖庙重祀典一則為斯文正是非則正與予意相符故快乞所請矣沈齊賢等以么麼狐鼠之輩滿紙游辭無非禍淫不正末乃以乖舛顛錯等語如是煩瀆其輕侮國家甘心護黨縱恣無忌憚之狀殊極痛惋如此陰慘之徒不可不明示痛斥以快人心疏頭沈齊賢定配

二十一日晝講時合啓天下之寃莫大於誣告而殺人天下之痛莫過於拖寃而入地則其所以主張誣告之獄戕殺無辜之人者烏得免反坐之律乎



自庚申至壬戌無辜之獄多矣而主張搆謀指揮  
諸賊者故清城府院君金錫胄是已論其罪惡則  
雖磬南山之竹不能盡書而始就其已著者言之  
益勲之招曰清城以為吾大拜後因有巡察事而  
有難便不得已向君發口以此小紙中說話巡察  
為可又曰清城多暇濺察得其端緒末稍令渠同  
事濺察等事一從清城之分付渠則無一主張之  
事又曰自初至終錫胄皆自主管兒房啓辭亦并  
撰送又曰壽萬求索火藥甚切覓給必生疑惑渠  
不得擅斷稟議于清城後備給又曰翊戴既至軍  
門有所云云則終不可寘而不同翊戴之所云云  
書送于鞠廳為可過一日後送言曰決不可掩寘



速為啓辭以俟朝廷處分為可構成啓草而送之  
光漢招曰清城使渠往問金煖之言曰告于諸大  
臣後來告云云諸大臣之議明朝上變為當之決  
之招曰金煖之上變翌日招致渠曰汝須往問曲  
折而來渠對曰告變曲折自非同情之人則有難  
聞知清城曰以吾之言往問無妨汝之招曰渠乘  
夜進去則清城明燭而坐謂渠曰江上又有可疑  
之事汝須洞察如此等說浪藉於諸賊之招不可  
一一覩縷想聖明洞燭其文案矣以此觀之錫  
胄乃其謀主益勲光漢革不過承受指揮耳今者  
益勲杖斃光漢伏法則錫胄亦安得獨有漏網乎  
向者癸亥冬末倭書將傳舉國掀動錫胄入奏前



席極言賊有必來之勢出對羣僚以為賊難不日  
當到家累趣速搬移身為重宰言若可信而又族  
湖南李師命使以私書潛通漂流人之語以湊合  
恐動之計以此人心危惧中外騷然事端恍惚國  
中疑亂而創前古所未有之制身兼大司馬之任  
者其心所在誠極難測父子掌兵殆過三十餘年  
陰養死士廣布腹心常時壯士留宿其家有同私  
兵及通兵判擢授在揆又以精抄廳吏名為禁衛  
營身自為都提調不欲一日釋兵權者抑又何意  
獎拔白徒專用僨帥李后光輩是所帶廳直而通  
仕路至除僉使景善令下蒼頭而托以錄勳超授  
堂上抬權納賄放恣無嚴敢與聞帥等此抗禮在



之馮子都嚴崇之惡亦不過此新構甲第觸天耀  
日起自大寺洞連亘于典醫洞而重門複戶儼然  
宮闕連筏運材皆由於公牒冬月煨炭塗墍盡乾  
請削栗木鋪成階砌廣取黃漆塗其柱樓此則實  
似道元載之亟曾所不為廣占田園徧滿八路而  
牛川亭榭勒買良民之田而橫亘一壑東湖樓閣  
掠取世傳之臺榭積如江華順天等處奪取累  
百名浦田官家給種守令監護一如軍門之需而  
其實盡歸於私占其他珍玩室器之物充牣私藏  
者有浮於郿塢殆不可殫記京外營造必役守禦  
精兵工匠而自其兩局計給料布有若官家營繕  
之役又設管理廳寘納府於門墻之內朝夕需用



如探私索禁衛營兵乃是宮禁之宿衛而設也使  
其軍兵分番守門有若闕門把守者然見者駭異  
寢處之所別設數四而若將留宿於此半夜復潛  
徙於彼夜々相換人莫知其宿所出入闕門之時  
必使武士潛佩刀劍跟隨左右其行止之詭秘不  
可測度者有如是焉締交宦寺昵如親友以為伺  
察動靜之計當近侍滴蜜之時指揮小宦特進官  
案其無嚴天威姿行骨臆者一至此哉甲寅厘禮  
之初 先大王手執九經而使之懸注以入則渠  
乃親承 聖教 以明賊烈壞禮亂統之罪而  
及至庚申秋渠撰告廟文而乃曰 在托邦禮前  
後 如出別人之手是可忍也孰不可忍也大抵

錫胄以陰凶之性挾肺腑之親與益勲師命托為  
心膂以光漢斗北斌作為爪牙廣開譏察外若盡  
忠於國家而包藏禍心內欲網打於諸臣擅出衙  
門之貨巧作免魚之餌醞釀羅織構成大獄駭一  
世而納之大河赤族之寗而後已嗚乎尚忍言哉  
中外怨讟滿腹憤罵盈路皆欲食其肉而寢其皮  
者十年於此何幸天日重照黃道咸祥諸凶逆伏  
羣枉畢伸三尺王章已嚴於秋霜十行袞綸更賁  
於衰道為不能泐流溯源亟正巨魁之罪則何以  
快人心而伸王法乎者在 明廟冲年尹元衡敢  
挾外舅之勢大起士林之禍及至末年 聖心大  
悟而行刑竄殛不以戚里之故有所容貸至今頌



明廟之明不衰此豈非 聖明之可法者請錫賈  
追奪官職 荅曰予見鞫廳文案已知主張誣告  
之獄卿等所論正大依啓

閏三月初七日鞫廳啓曰罪人李師命問目內辭緣  
既以承服依法例結案取招後照律何如 傳曰  
依啓觀此師命承服招辭誣 東朝誣 上躬事  
初出於致祥而矣身與趙相家素有嫌疑故樂聞  
其言而傳於金萬重金萬吉云以此觀之萬重得  
聞於師命明白無疑而累度嚴問至受三次刑訊  
而終始推諉於不干之興朝堅忍牢諱之狀萬々  
凶悍為人臣子聞此因測之凶言而不但小無驚  
動之意而愛護私黨抵死欺因其心所在實不可

測以此發為問目金萬重各別嚴刑鉤問

罪人洪致祥刑問二次施威承眼萬重刑問施威承  
眼鞠廳啓曰罪人洪致祥問目內辭緣旣以承眼  
依法例結案取招照律處斷何如

傳曰致祥等陰函因測之狀尚忍言哉初因遵依受  
教嚴防內入交結外宮之備忘大生疑怒於權貴  
之主家自是厥後辭氣之間都忘分義之嚴多有  
凌蔑之色其所以飛語造謗惑亂聽聞者無所不  
至蓋以此等言語出於至親之間則人必信之不  
疑故也豈不巧且慘乎此是東朝之所駭歎寡  
躬之所痛恨而每於中夜予未嘗不仰屋太息而  
至親作為仇敵福善禍淫其理昭々誣上不道之



賊終必有天殃矣及今日致祥窮凶極惡之罪果  
為彰著無餘庶可以少慰神人之憤也曰念頃日  
臺臣臚列金壽恒罪狀中戚聰宮掖伺上動靜一  
句語最是明白着題之論也蓋東平君及張希載  
等本不效如彼輩阿好貴家伺上動靜之態故致  
祥輩以此含嫌嫉如仇讎一則曰因緣拜相一則  
曰謀為不軌又曰希載日入東平之黨一節深於  
一節百般搆誣必欲東平一戕殺而後已凡天  
下之事積於中則見於外致祥平日心術之危險  
本末如此故自不覺肝肺之自爾透露前冬國有  
大慶而至親之間未有欣喜之色反有不滿之意  
如時烈無將之疏特其領第事耳何足恠乎自有

國家以來用意設計之巧慘毒未有甚於今日  
之事而予之腐心度日非一朝一夕之故不厭辭  
說之支蔓畢陳首末委折以破肝膽焉且念致祥  
罪名如上所論誣人惡逆情節亦已承款則論以  
三尺萬戲猶輕而當初既下貸死之教今遽失信  
寔法有不忍特為減死安寔嚴加桷棘未知何如

依啓

罪人李師命年三十三白等矣身誣 東朝 誣上  
躬事段趙相誣謫初出於洪致祥而矣身與趙相  
家素有嫌隙樂聞其言傳於金萬吉金萬重為白  
有置同情唱和的實是白乎祢宦時交通事段金  
錫胄以為申曇庶卒不可使是如為白乎祢以朴



斌南斗北交通金鉉是白如乎庚申以後不忘舊  
情歲月存問是白乎弥今箭行陣事段心雖無他  
違法之罪固所甘心是白乎弥御營授書事段若  
以傳示於他人為辭則固所不辭是白乎弥洪致  
祥數十年不相見是白如可因其妻小祥一為往  
見則從容談話之際因言近日東平君受恩異常  
事甚縱恣極為可慮是如言說是白去乙矣身荅  
曰君以禁截子弟上奉公至何不從容密贊俾無  
此等之患也致祥曰吾亦有此意思而不得其端  
若使交結後宮之家則使東平君家不得相親亦  
是一助是如為白去乙矣身相與酬酢而歸是白  
如乎丁卯十二月間渠之所親武人鄭久望言於

矣身曰朴廷英親於吾家若以台言招送則可以  
盡心是加為白去乙卽招廷英使之往見致祥是  
白如乎其後鄭久望朴廷英時々來見矣身傳說  
張希載之事曰追後數十日交密則無間而與東  
平君相親之事千萬發明其妻則欲為速去云々  
是白去乙矣身以其不可交密之事常為言或至  
於出送其妻則甚為不可矣廷英仍曰宗室家有  
何大段所提也吾當發告詳言於希載耳矣身曰  
若有所提則當發告君輩何如是奔走也但國無  
儲嗣訛言甚多彼之行跡亦不淳謹此為可慮處  
是如為乎祢御筆事段果為傳說於廷英處是白  
乎祢譏察密告事段洪致祥與矣身相見之日問



矣身曰近聞兵判譏察東平之說行於世果有實  
事否矣身荅曰譏察非受密旨不敢任意伺察此  
無上命則虛實間自當奉行矣致祥曰台言誠  
然矣其後鄭久望來言如今張希載圖得譏察密  
旨為白有如可數十日後廷英等又為來言曰希  
載不為信聽是如為白去乙矣身曰莫大之事輕  
易發口則誤矣此後則更加相親無使輕絕可也  
言說是白遣果矣身若見東平君驕恣之跡而臣  
為重臣直諫於榻前不過為南九萬呂聖齊而  
止耳昏昧無狀欲以曲逢圖得密者少售其伺察  
之計自陷於不測之地誣上不道陷人惡逆的實斬  
不待時籍沒家產 鞠廳啓曰致祥以主家子弟

締結動賁飛語造謠惑亂聽聞既誣上躬又誣

東朝其窮凶極惡之狀實神人之所共憤至於誘

脅恐動圖受密告無陷於惡逆之科以售其戕殺

之計特其小人耳臣負此罪名得逭刑章假息覆

載之間實是法理之所必無而聖上以貴主年

表寡居惟有一子不忍加誅當初既下貸死之命

卽今又有議處之教親之義好生之德凡在聽

聞孰不欽仰而第罪名極重三尺至嚴在下之道

惟當執法而已依前啓請照律處斷何如傳曰

國法至嚴雖不可屈公論至正雖不可拂而第既

有貸死之教不忍失信加誅依前判下特為減死

絕島安寘

傳曰金萬重絕島安寘



初八日鞠廳大臣引見時大司諫李玄紀所啓伏見  
鞠廳判府有承服罪人洪致祥減死安寔之命臣  
功惑焉致祥包藏禍心做出凶測之言與凶賊師  
命等同情唱和既誣上躬又誣東朝此實神  
人之所共憤王法之所不貸至於圖得密旨陷人  
惡逆之計特其薄物細故耳師命業已輸情伏法  
而致祥獨免刑章不但有乖於獄體豈不貽天下  
後世之譏議乎法者祖宗之法也致祥者東朝  
之罪人也決不可以一時私恩有所容貸請承服  
罪人洪致祥依律處斷上曰洪致祥前後窮凶  
情跡不啻狼藉山無可惜而前日既有貸死之處  
分勿煩

初九日備忘記前都事金道淵與凶賊師命情誼之  
親密實非尋常徃在 年間渠敢以移授訓將於  
師命以便譏察之意肆然達於天聽其時訓將卽  
申汝哲而師命之貪權樂勢所詳知深惡其更  
起譏察必欲戕害一番人之陰謀嚴斥痛絕厥後  
不敢售其奸計而到今師命窮凶極惡之罪旣以  
輸情伏法則平日尤甚黨惡之類不可削板而止  
絕島遠竄

禁府啓李翊原情云々承服不盡刑推得情何如  
傳曰姑停刑推議處可也

初十日府院啓曰昨伏見備忘記有金道淵遠竄之  
命辭方極嚴照燭孔昭在廷臣僚孰不歎服也道



淵以賊胄之子為師命之腹心陰凶之圖遂萌於  
乳臭之年詭秘之行已播於中外之聽而特以鬼  
蜮之態難於把捉削版之罰只舉微罪及奉 聖  
教始知其夤緣宮掖為師命游說托以譏察欲授  
訓將於師命嘻噫此何為者人君之授人以職譬  
如天地之有造化雖尋常除拜固非在下者所敢  
番況訓將之任是何等權柄而乃敢為其親密之  
人至煩於續聽之下哉設使道淵之心只在譏察  
陷人惡逆之科固是死罪矧乎其心亦有不可測  
度者則鉤問得實以伸王法豈容但已也非國家  
之至親而濫通禁地罪狀浮於致祥矣受凶賊之  
陰噬直清兵權則放恣甚於師命矣師命既以伏

辜致祥方請按律而道淵之罪止於遠竄則無以  
破打奸究之謀服國人之心清遠竄罪人金道淵  
拿致窮問以正邦刑荅曰伊時予深惡道淵之為  
凶賊師命更起戕害之計嚴辭痛斥終不遍改汝  
誓之將任渠不敢售其奸計而到今師命伏法之  
後尤甚黨惡之親密如手足之人不得不快施逆  
裔之典矣至於此刑之論似涉太過勿煩

府啓戚里夤緣蹊迳密通宮禁國之大閑至嚴且截  
尋常清托苟有所干瀆則其罪固報遠竄罪人金  
道淵席其父燠赫之勢襲其父陰賦之心怙寵恃恩  
縱肆無忌逞凶稔罪靡所不至卒乃以移授訓將  
於師命以便譏察之意密干天聽欲以兵權畀其



私人其費心積惡豈但為屠殺一番人之計而已  
哉跡其干上戕人之罪道淵為首師命為從人有  
如此之惡有如此之罪豈可一日容息於覆載之  
間哉此而不正王法則無以快神人之憤嚴國家  
之坊清遠竄罪人金道淵按律處斷

十一日金道淵飲藥猝死府官請檢屍

十二日判義禁閑黯請對入侍時正刑罪人李師命  
檢屍事榻前下教罪人斗任三省推鞠未聞坐前  
與李翔面質事定奪 合啓臣等謹案春秋之法  
人臣無將則誅時烈當已友議禮之日舍禮經立  
第二長亦名長子之文引注疏四種之說貶降君  
父不以嫡統歸之於 孝庙惟我 孝庙以仁祖

之次嫡承宗廟蒞臣民至於十年則渠何敢擬之  
於体而不正乎此其將心一也因故叅議尹善道  
陳疏斥斥又敢以檀弓免子游喪果不足乎之說  
肆然陳疏以明其已見夫檀弓之免潁仲子舍孫  
立子也子游之喪潁文子廢嫡立庶也渠何敢以  
次嫡承統十年君臨之聖主為不當立之庶子而  
謂將見潁於知禮之人耶此其將心二也我 殿  
下卽祚以來十有六年而國無儲位人心危懼幸  
賴 祖宗之默佑元良誕降名號已定億兆胥悅  
而時烈授進一疏敢陳宋朝不幸之事明今日定  
號之太早顯有搖動國本之意此其將心三也庚  
申以後恣意修葺心腹凶冑爪牙賊動屠戮無辜



網打善類殆無孑遺乃者勲已伏法胄亦追削而  
時烈以臣魁假息至今此固輿情所不服者也且  
因有禎之獄進既自明而有曰臣無拳無勇不能  
辨貫高之事夫貫高為張毅圖不軌於漢祖事覺  
絕吭而時烈以何意引此乎蓋欲肆虐而自露其  
本情況癸丑遷陵之日與金壽恒書有曰庚子聖  
上親奉審之時不為改封至於今日乃無一毫自  
反之語而專罪諸臣者豈聖人省已反身躬自厚  
薄責人之意也郝俞之際不可以子家鉤對名公  
之說密進規戒又曰連以遠豫廢閣展謁然溫泉  
則逐年章行不能無疑於識者之心噫此何言也  
設令人主真有過失為人臣者面陳疏規固有之

矣安有捃撫所無之過揚之於僚友之間若有數  
罪者然哉毋論子家鉤引喻悖理其無君不道之  
罪萬戲猶輕又其向日疏中以故相臣許穆癸卯  
早建國本之說謂之潛挑禍機至於逆堅之謀而  
益肆噫 殿下誕生之初清建儲位之論何預於  
逆堅之謀而乃為此無倫之說耶此在時烈之罪  
固是薄過而亦可知其人之凶悖矣頃年逆賊有  
禎奴與侄之招有回有禎欲乞精兵萊府往抹於  
鄭綿以為清兵來攻之計遂到長髻留時烈梅棘  
中者至於四十日之久其子聞而攜歸未幾而授  
凶書凶書中所謂嫡統失序者實襲時烈之論則  
時烈之不與凶謀人誰信之噫已友之貶降其非



今日動國本之計乎有禎之祥謀藉時烈亂宗統  
之論而癸丑之數君上庚申之禍士林皆人臣之  
極罪天下之大惡也此而不正玉法則無以伸神  
人之憤塞禍亂之源請圍籬安寘罪人宋時烈拿  
鞠嚴問以正邦刑臣等見鞠廳判府有承眼罪人  
洪致祥減死圍籬安寘之命臣等竊惑焉致祥包  
藏禍心做出因測之言與凶賊師命同情唱和既  
誣上躬又誣東朝此實神人之所共憤國法  
之所不貸至於圖得密旨陷人惡逆特具薄物細  
故耳師命業已輸情伏法而致祥獨免刑章不但  
大有乖於獄休豈不貽天下後世之譏議乎法者  
祖宗之法也致祥東朝之罪人也決不可以一

時私恩有所容貸請罪人洪致祥依律處斷 荅  
不允致祥事勿煩

十三日玉堂劄請從兩司之請以固 宗社之基以

洩神人之憤 荅曰省疏具悉予豈有以時烈為

可恕而然哉當初貸死既出寬典何必按律而後

快哉 備局堂上引見時漢城府郎廳與本官眼

同李師命檢屍事定奪後漢城府叅軍閔光魯李

師命檢屍次交河地出去十四日合啓辭意同前

添入曰至子家鉤引喻之說尤極悖理昔魯昭公

出子家鉤曰季氏僭公室欲殺之對曰諸侯僭於

天子大夫僭於諸侯久矣蓋譏昭公不能自反而

罪季氏也時烈敢以 先王擬之於不自反之魯



昭其無君不道之狀誠有所不忍言者其下同前  
上曰時烈之罪狀萬戮無惜而當初特許寬刑旃  
棘絕島勿煩

十五日兩司合啓請時烈正刑致祥正刑 荅勿煩  
大臣引見時領議政曰時任昌樂察訪李東杓叅奉  
權斗寅俱是一道巨擘既富經學且善詞章決非  
常調俗士若俱陞遷使之出入經幄則裨益必多  
而東杓則雖叅新錄未出六品斗寅則頃除清官  
時上來保安察訪金文夏以名家子弟為人極端  
正且有文藝居身處事亦多可稱出身已久尚沈  
馬官誠為可惜矣 上曰金文夏蓋以金吾郎於  
文臣廷試以律詩居魁者耶吏判曰是也其時只

賞熟馬焉未出六品矣

上曰此三人并六品陞

遷可也領相又曰先正臣李滉奉祀孫李杲臣在  
朝時薦進為三嘉縣監頃日又為陰城縣監而邑  
甚殘弊不足以奉祀且未經瘞邑底有痘疾不能  
視民云矣為人自是佳士當有故家典型且多吏  
才若依州牧薦例陞擢則似可矣 上曰先賢子  
孫陞擢宜當矣一例州牧例調用可也

二十日兩司以宋時烈洪致祥按律連啓

新啓王者有必誅之義而或失於寬縱人臣負國救  
之辜而或漏於幸免則刑典之紊亂衆心之抑鬱  
其不至國不為國者幾希可不戒哉罪人金壽恒  
以陰邪之行懷奸毒之心外假粉飾殆類驩兜之



象恭中藏禍機實同林甫之腹釤十載掌銓擅弄  
威權八年首揆恣行凶臆族類姻親盤據要津則  
勢焰之燿灼也門生故人遍滿一國則黨與之衆  
盛也數年見斥積憾次骨憑一妖獄鍛鍊百般桎  
梏之中得脫者無幾羅鉗之下寃死者相望姑撮  
其一二而言之尹鐫賢士也 聖上初旣酌處罪  
止編配則誣以大逆必殺乃已吳始壽大臣也  
殿下仰体慈教曲貸其死則進疏力争竟至賜死  
身為首相受命按獄則恐累 聖德宜加審克而  
乘時逞憾惟務快意旣殺賢士又戮大臣此外一  
品之名宰三朝之宿將忠烈莫白慘被搆殺論其  
罪惡萬戲猶輕且就其慘列者論之諸臣之被謫

者或謂之疑惑人心或謂之締結力士危動上  
心徙之惡地其蒙放叙者又補以造成事端還配  
中道前後所達卽一變書為非傷人之意滿腹害  
物之心撐中人之殘忍一至此極耶師命之陰凶  
國人之共嫉而力抹兵權不避嫌碍友壻之人薦  
擬於西銓之長李端夏之喪性縉紳之士皆知而  
時烈薦之則不有公議扶陞百僚之首苟有一毫  
為國之心行私罔上又豈至此哉噫庚申殺戮之  
餘一番之人存者如綿而禍人之心猶未足滿招  
呼不逞之徒密授洞察之謀禍網高張誣獄連年  
及其敗覆之後無售庇護之計乃曰益勲有罪臣  
亦有罪又曰兇房密計臣不知其不可人之奸惡



有如是耶頃者設鞠之日數三大臣自初至終調  
察之語迭出諸賊之招數三大臣一壽恒誣告根  
柢彰露無餘其在鞠体宜卽請拿而淹然至今天  
討尚稽舉國輿情孰不憤恨尤可痛者居具瞻之  
位行穿窬之事夤緣宮掖潛伺君上之動靜交結  
主家密作飛語之階梯自謂暗昧之無知不料  
聖鑑之先燭為人臣者負此罪名國有憲章寧道  
嚴誅噫錫胄之凶得壽恒而益肆師命之隱藉壽  
恒而益稔通天之罪貫盈之惡至此無所逃矣王  
法不可以不正公議不可以不伸請圍籬安寘罪  
人金壽恒按律處斷 不允

二十二日兩司合啓請壽恒時烈等正刑事 荅曰

勿煩

玉堂劄請亟從合啓之論以正王法事 荅曰省疏

具悉予豈不知卿等之陳列出於公共之論而第  
大臣按律似難容易勿煩

二十三日晝講時叅贊官李鳳翔所啓因慶尚道增

廣初试罷榜有推考試官查治舉子之命矣試官  
所出策題皆引通書則元非杜撰用意事而舉子  
之執其所見終不製呈者亦出於公心非故為罷  
場之比不可以此治罪舉子且近千之多士查問  
現出之時必有不勝紛紜之患其在鎮定之道還  
寢查出之命似為宜矣 上曰勿為查出可也

二十四日兩司請時烈壽恒等正刑 荅曰勿煩



政院啓曰刑法帝王之大柄也三代盛時亦不可舍  
此而為政是以舜誅四凶而天下服孔子誅少正  
卯而魯國治後世不然有罪者幸免無辜者橫罹  
刑法失中王章紊亂之亡以至相隨豈不大可惧  
哉今者三司所執實是一國公共之論聖上亦  
許其正大喻之以萬戲猶輕之意舉國臣僚莫不  
欽仰 殿下照肝燭隱之明矣一日二日尚未下  
允俞之音臣等竊惑焉夫事之難斷者容可持難  
而罪名若是其彰露公議如是其峻發 聖明又  
大覺悟則舉國致討不宜少緩而昨者聞 聖教  
則反以大臣按律似難容易此則有不然者自古  
大臣罪死者何限而試以國朝故事言之安老仁

弘俱蒙刑戮其何可諉以大臣而不施王章乎况  
懷私亂統神人共憤構成誣獄國脉斲傷則時烈  
壽恒貫盈之罪實有浮於仁弘安老者也如此而  
獨能偃息於覆載之間哉臣等自公議之益激慨  
天討之尚稽根以區々之忱竊附古人有懷必達  
之義齊聲并議敢此仰瀆 荅曰勿煩

右議政睦來善所啓國家不有紀綱則何以尊國體  
人臣因念分義則何以責臣道乎近聞以李珥成  
渾黜享事諉曹閔文下送諸道者已至数月尚無  
舉行報復之事而諸道守令中不欲舉行多假  
諛避必罷而歸者已多有之方且辭職者不勝具  
紛紜渠輩雖有憤恚之心成命已下之後其在分



義安敢乃爾小有國綱豈容若是事之可駭莫甚  
於此若無別般處寘之舉亦甚無謂各道監司見  
其後曹閔文不為申飭者為先從重推考各具道  
內行未行嚴加查問尚未舉行之邑則卽速舉行  
後使之啓聞其中規避違命守令一々摘發以啓  
從重科罪之意令後曹分付何如 上曰兩臣黜  
辱之命已久而各道尚不舉行極其寒心各道當  
該監司為先從重推考守令則使其監司查報後  
曹處之可也

二十六日備忘記噫古語云見無禮於其君者如鷹  
鸇之逐鳥雀凶賊致祥之証上不道窮凶極惡之  
狀實是神人之所共憤則為人臣所當腐心痛骨

骨齋聲請討之不暇而況君上之先發其端者乎  
曾在山卯九月脩局引見時予脩盡言根之出於  
至親曲折其時諸臣不但寘之度外一不聽信至  
於承旨朴恭遜則以方外略聞此言以 殿下為  
何如等語偃然陳達而辭氣急急畧無顧忌噫君  
臣分義至為森嚴渠雖無狀既承明教之後何敢  
愛護凶賊告君之辭若是其絕悖乎事之痛惋莫  
此為甚當此致祥革被罪之後怨憾次骨義理晦  
塞之日如此忘君之徒不可不痛懲朴恭遜極邊  
遠竄

府院按律啓依前連啓

二十七日禮曹判書閔黯等上疏云々宸鑑洞昭



魁莫逃舉國臣民孰不拭目改觀第惟今日處分  
失當吞舟之巨魚尚漏滔天之大慝未除輿情鬱  
抑王法墮壞識者寒心有日矣臣等雖甚無似待  
罪卿大夫之列受國厚恩日見公議之不伸而終  
無一言以抅之則是聖明不負臣等而臣等負  
聖明也清死言之罪人壽恒前後秉政殆二十年  
其處心陰狡行已貪縱之狀難以毛舉姑就其戕  
人禍國以誅同赦之罪而言之向因一時廢斥舍  
怨次骨畜憾緘心設機訶察議讞慘烈快意逞憾  
大肆屠戮哀我無辜駢首就殘於其手得脫者無  
幾有曰益勲有罪臣亦有罪有曰兕房啓辭臣知  
其不可知於自初至終濺察與知之說迭出於翰

聽諸賊之招不翅浪籍則其與益勳等表裡構禍  
之罪必誅而罔赦者一也故相臣吳始壽之死也叶  
謀并策千巧百奸賫銀賄而潛圖於彼啗譯舌而  
俾免其說及聖上仰體慈聖好生之德特貸  
其死則壽恒挺身投疏恣意羅織必致於大辟而  
後已其構殺大臣之罪誅而罔赦者二也潛通宮禁  
以為窺測之計密交主家以為飛語之計伺人主  
之動靜駭異已於鼎鑊其罪罔赦者三也有一於  
此罔或不誅況兼三罔赦之罪而宥之乎且罪人  
宋時烈既列檀弓免子游衰之說貶降君父又引  
宋朝不幸之事動搖國本前後負犯莫非將心貫  
高漢高之逆臣而竊比於其躬昭公魯之暗君而



敢擬於 先祖其包藏禍心誣上不道之狀者有  
必誅之罪無可赦之義 殿下於二人者亦既洞  
燭其罪之因赦而猶不允三司之請者無乃亦以  
二人者曾在大臣之列而有所持難耶我朝雖以  
仁厚立國而惡如安老罪如仁弘則不以其大臣  
而有所容貸而國人皆曰可殺則人主亦不得強  
拂之也伏願 聖上：体祖宗懲惡之弘規特允  
三司執法之正論以振王綱以快輿情不勝萬幸  
大提學閔黠吏判沈樺兵判尹深工判閔宗道戶判  
權大載刑判李宇鼎左贊成李觀徵右叅贊柳命  
天漢城判尹吳始復漢城左尹尹以濟吏曹叅判  
俞夏益工曹叅判朴相馨刑曹叅判申載厚權愈

沁留鄭樸兵議李瑞兩大司成柳命堅工議朴廷  
薛護軍睦林儒禮議俞夏謙戶議李義徵兵曹叅  
知李玄紀等上疏請允三司壽恒時烈等正刑之  
啓以洩神人之憤事 荅曰省疏具悉三司之論  
公共之請至此不惟終難強拂貫盈之罪揆以王  
法決不可容貸金壽恒特為叅酌賜死宋時烈之  
負犯亦非不知而既已嚴加桷棘俾絕奸萌何以  
按律乎

四月十五日引見時領相曰頃者筵臣以副學張應  
一追贈事有所陳達有大臣議處之命而臣意亦  
與筵臣所達無異矣右相曰應一乃先正臣張顯  
光之子也素有清名直節而以遷陵時陳疏事為



一番之所忤至於追奪其官職緣以還給其牒而  
只徑行副提學未經嘉善實職矣領相曰若變品  
追贈仍為賜祭則似為合矣上曰變品追贈致  
祭可也右相曰黃俊良乃先正臣文純公李滉一  
時之人也其年歲與李滉不甚差池而俊良自處  
以門生李滉待之以儕友其往復書推許文字多  
在於李某文集及俊良身沒之後李某所製祭文  
及行狀中獎誨之意不下於竒大升先正之論可  
質而無疑也嶺南多士曾已從事於豐基郁陽書  
院矣頃年李選以故相臣盧守慎文集中所載之  
語陳疏以致收議於大臣及儒臣其時大臣中論  
議不一儒臣中如朴世采之論則以李某之宜論

歸重餘則立異而竟黜其徒享後學之尊信宜莫如李滉而其為俊良申示許與之意不翅明白則何可以一人論私之言遽出賢師從事之列乎特許還為配享於書院以慰一道多士之望何如上曰許令還為配享可也

十六日右議政所啓朴泰遜被罪遠竄之後判府事南九萬亦為待罪於門外惶蹙無措云係是大臣待罪故敢此仰達矣上曰朴泰遜遠竄後卽為待罪耶右副承旨李晚著曰卽來待命云矣上曰丁卯九月十三日引見時以其紙上不道之言不難查下之意有所傳教則九萬身為大臣少無驚動之意因念誣及於寡躬乃反周遍惟恐其言



根之或露義理豈容如是伊時已示未安之意向日筵中亦及此事矣朴恭孫遠竄之後臺閣之公論尚今寂然殊未可知也不可以大臣之故有所容貸九萬削奪官爵門外黜送

十七日義禁府都事李行遠金壽恒賜死後入來宦者金炫唐古介行刑與李師命交通事也

十八日合啓請濟州安寘罪人宋時烈拿鞠嚴問以正邦刑罪人洪致祥依律處斷事

府啓誣謫君上之言滅千古未有之變也為殿下臣子者孰不腐心痛骨思得造言之凶賊以正王法以破人惑也門黜罪人南九萬乃於登對之時親奉聖教端緒既露之後不思究得言根之道

而掩護周遮不成說話至有臣子所不忍聞之教  
而略無驚動之色反以觸激致疑為言南九萬雖急  
於護黨亦有心腹蒙被累朝厚恩致位鼎台之首  
不念討賊之義惟恐言根之或出外假以恩掩義  
之說內售主家曲庇之計人臣分義掃地盡矣決  
不可事在既往而寘之則削黜之罰不足以懲其  
罪門黜罪人南九萬中道付處

院啓亦請南九萬中道付處 荅曰勿煩  
禁府啓南九萬江陵中道依啓

二十一日禁府啓目帖連問于大臣則領議政以為  
李翔之陰謀秘計教誘恐動搆成烝獄之狀既以  
畢露於各人之招加以抵書請喉陳疏誣因使玄



女縊死得暉自刎斗任陷於誣女論其罪犯情節  
合用反坐之律不可以年踰七十有所容貸而此  
律論斷自下不敢擅便伏惟 上裁左議政以為  
母子陰惡之獄千古所未聞大變而李翔造為陰  
巧必為搆成之狀畢露於各人之招至於作書請  
囑授疏陳達無所不用其極是可忍為者乎其玄  
女得暉之自決與夫斗任之將陷於以女誣母之  
罪莫非李翔之所致究其情節顯有擔當搆捏之  
迹參以情罪似不可以年老有所容貸而法外刑  
推在下有難輕議伏惟 上裁左議政以為母子  
陰惡之獄實是穹壤間人倫之大變李翔之終始  
擔當必為搆成者其為情節有不可測玄女之自

縊柳得暉之自刎雖由於李翔之所致皆在未決  
之前則豈不合誣告已決者反坐之律而受財問  
罪與隨行致死者尤不襯合此該府之所以難決  
而有所收議之舉也大凡考律論死事係重大自  
前元無比律論死之法今此李翔之罪元無的當  
可合之律則其刑推與否姑待斗任死生查決後  
處之似當伏惟 上裁領敦寧閔病不收議領府事  
李判府事鄭判敦寧趙判府事呂在外不得收議  
大臣之意如此 上裁何如 上曰依右相議施  
行 三司請對入侍時鞠廳卽為閑坐洪致祥結  
案取招事 榻前下教問事即廳二權欲李玄祚  
二十二日合啓臣等以濟州圍籬安置罪人宋時烈



亟正邦刑事論列已久而俞音尚閤臣等竊惑焉  
時烈以陰凶之性挾詭譎之智內畜禍心外示朴  
野據經籍而以文其奸語性理而以飾其詐假托  
山林恣行詭臆殆將四十餘年平生所務晝夜所  
度惟在植黨而禍國禍物其飾詐釣名如安石惠  
卿其陰謀戕殺如盧杞林甫勢焰隆赫如竇憲梁  
冀順非堅偽如少正卯遙執朝權如賈似道以一  
人之身兼八凶之罪求之古今罕有匹儔姑取其  
罪之最大者言之自 孝廟逮至 殿下待以師  
友視之如股肱雖以嗜利無恥之人宜有感激報  
效之念而時烈則不然以因上為行能以妬賢為  
已任背公死黨之議獎以成之蠹國害民之事靡

所不為朝廷日界紀綱大壞此其罪之大者也憑  
藉寵異籠絡一世國柄在其掌握威福過於人主  
輕視君父略無嚴憚陵鑠卿相有同奴隸政令廢  
寘盡出其指麾慶賞與奪一任其好惡暫有違忤  
縱鷹犬而搏噬順其指使以爵祿而酬報宰相不  
得為宰相之職銓官不得為銓官之事使一世知  
有時烈不知有君父此又罪之大者也異已者雖  
一時名賢汲汲排擊惟恐其或進附已者雖行若  
狗彘汲汲獎扶惟恐其或失謂之儒賢而吹噓者  
無非惟恭李翔之類也謂之人才而引用者無非  
益勲師命之徒也至邊邑徧徒無行賤孽出入其  
門皆通仕路噫不同善惡惟彼附已布列朝廷托



以腹心自古奸臣蔽主制國之本此又罪之大者也假托道學自擬朱子此與王莽之每擬周公賈似道之竊慕謝安無異也大勢所在舉國靡然縉紳之士章甫之徒托以師門雖不道之事悖亂之行補道贊揚一以為法轉相誑誘誤一世頌莽之徒徧於八路噫亂逞之臣固天下之大惡而然猶身誅而禍止今此時烈陷溺人心之禍必將累世而不除終至於亡人國而後已此又罪之大者也庇護黨與讎視公議縱益勲之輩開告密之門屠戮縉紳殆無虛歲及其人言藉藉之後趙持謙韓恭東等欲治告密之罪首發益勲之論則渠乃不顧廉恥挺身伸救反以護逞者亦逞之罪構成二

人之罪必欲寘之死地幸賴聖明在上公議不  
泯雖不得售其奸計诬告之罪時烈為首此又罪  
之大者也欲掩其貶降之罪則預定世室於孝  
廟欲掩預定之跡則進加徽號於太祖太祖神  
功豈待數字之加而益著也孝廟聖德豈因時  
烈之言而益光也又安有三百年之後進上徽號  
五七世之前預定世室之理乎此則無嚴宗廟  
也異已之人始欲殺之而未得其便及至庚申之  
獄竟售網打之計若唐李之南北司宋朝之熙豐  
黨因念寅協之義惟懷怨毒之心國家之已終必  
以此可謂流涕可謂痛哭馴致乎此者誰任其咎  
此又罪之大者也噫為人臣負此罪惡雖克舜之



仁舉陶之法邦有象刑斷不可貸况其將心又有  
所不可掩者乎我 孝宗大王以 仁祖大王次  
嫡正位春宮十年君臨則 祖宗之宗統不歸  
孝宗其將何歸乃敢加庶字之賤名亂宗嫡之大  
統隱然以閔位之隱公待我 孝廟廢嫡之文子  
譏我 仁廟其辜恩慘邪之心路人所知此其將  
心一也誤禮之後人心憤鬱公議激發前後諸臣  
上章不論則渠有心腸亦豈不知非惟不悛反加  
醜詆目之以凶人斥之以嫁禍故叅議臣尹善道  
因此忤棘故相臣許穆因此禁錮如三朝宿望之  
趙綱一時清名之洪宇遠并加杖囚之律而屏君  
父之聽杜一國之口其後納有禎於忤棘之中醞

釀授書之變此其將心二也

殿下卽位十有六

年國無儲嗣人心危懼幸賴

祖宗之默佑獲觀

元良之誕降名號已定億兆胥悅而時烈授進一

疏語極陰險佯示媚悅之態顯有不滿之意此其

將心三也噫之亦甚矣時烈罪惡固不止此而不

係無將不道之罪者不暇殫論耳臣等歷觀古史

未有惡如時烈罪如時烈將心如時烈而未誅者

也殿下如以臣等所論有一毫爽失之語則所

當一一示明示其不然如其未也何愛此一函人

而尚靳允俞也唐宗不戮林甫宋朝不誅秦檜失

刑之譏千載未已今若不誅時烈亂賊不惧紀綱

不立國是不定人心不定濟州圍籬安寘罪人宋



時烈拿鞠嚴問以正邦刑 上曰依啓 又所啓  
請承服罪人洪致祥依律處斷 上曰依啓 又  
所啓右副承旨李著晚 榻前陳附於有懷必達  
之意而縷々敷奏之際雖有不稱於 聖心者咫尺  
天威遽被斥罷之罰此豈君臣間情志交孚之  
義哉請還叔 上曰著晚敢以流涕痛哭之說陳  
達有若立節者然殊甚無據罷職之罰亦云輕矣  
罪人洪致祥年三十六矣身造言事段累次加之人  
情疑惑是乎等以妄有所疑有所傳說是白乎所  
矣身與師命本不為親是白如乎金萬年常々來  
見矣身多費說話調制兩間蓋萬年與師命及矣  
身皆為親切故有此居間之事是白乎旆丁卯冬

間與師命相見酬酢時聞東平君痴愚之說尋常  
驚疑而惟以師命妄誕未之信也其後不但大播  
於縉紳間具鑑尹楷等東平家出入之說趙相  
親之言鄭久望來傳於矣身是白乎弥至於買鵠  
之說亦聞久望所傳而此則可知出於師命是白  
乎等以極為驚駭果為交結希載欲為魚緣曲徑  
圖得密告以為師命譏察之地為白乎弥一如希  
載師命之招矣身非不欲即為直諫而恐入於誣  
告之科迷劣所致隱忍不發為白有置誣上不道  
之凶言自做自傳之狀既以彰著無餘罪合萬死  
的只罪斬不待時籍沒家產事 傳曰洪致祥既  
循公共以正王法而籍沒一款不為舉行亦無所



妨以此分付禁府

傳曰凶賊致祥之罪既以彰著三尺至嚴而直用處斬之律亦所不忍特為參酌處斷

禮曹啓曰今二十二日三司請對入侍時 上曰貴

人金氏與壽恒內外交通伺上動靜宮闈之事無不言泄且締結主家飛語造謠無所不至不可無處寘之道今該曹考例稟處事命下矣曹中久逮文書屢經兵亂蕩失無存未得可據之例臣等未諳國朝故事不可以一時臆見對 聖教而 中宗大王朝後宮朴氏挾其挾術謀危東宮事覺竄殛以後宮獲罪猶可為前例但其罪犯與今日之事不同此外無他可據 上裁何如 傳曰削其

爵號燒火教旨叅酌廢出可也

二十三日備忘記今日政院玉堂內外宗室駙馬延  
日 大殿下同安并勿捧還給事下教而承傳色  
內官朴斗卿全不詳審以致誤傳之狀殊甚駭然  
姑先從重推考政院玉堂批荅文周勿施

又備忘記中宮殿承傳色內官朱彬當為今日朝廷  
政院玉堂問安批荅不為稟告於大殿任自誤傳  
之狀極為痛駭拿問處之

政院啓臣等卽伏見備忘記有今日政院玉堂 大  
殿問安批荅文周勿施之命臣等相顧驚惶不知  
所達在前各殿延日例有 大殿問安之例今日  
問安亦循前例則批荅文周實為未安且 中殿



承傳色朱彬今日朝廷政院玉堂問安批荅雖有  
不為稟告之失至於拿問亦甚過重伏乞亟批  
荅交周內官拿問之命臣等待罪近密區區所懷  
敢此仰達 傳曰今日之事所關非細而卿等不  
思 宗社深長慮患之道乃敢如是徒據誠為寒  
心任自為之

再啓曰臣等卽伏見下本院之批辭至以有臣子所  
不敢聞者臣等敢首相顧驚惶震悸因知處身之  
所也臣等區區之忱只在於事貴和平務得至當  
而至以誠可寒心任自為之為教臣等不勝惶恐  
待罪 傳曰勿待罪

府院啓曰臣等卽伏見備忘記有今日政院玉堂

大殿問安批荅文周勿施之命繼而中宮殿承傳色朱彬拿問之命臣等驚惶不知所以為言也國母誕降之日問安於大殿自是臣職之當然且念中官之循例傳批乃其職分不有稟告沒有所失今日處分出於意慮之外此豈平日所望於

聖明者噫日者廷中遽以宮闈問事縷々下教而罷職之罰既加於錫淪之近侍拿問之命又及於傳命之內官至於批荅文周之教尤不免為無前之過舉終有乖於和平鎮定之道請亟收批荅文周內官朱彬拿問之命

賓廳三公及兵判閔黯吏判沈樺右叅贊李觀徵刑判李宇鼎禮判閔宗道判尹吳始復左叅贊柳命



天左尹尹以濟吏叅俞夏益戶叅權愈工叅申厚載  
護軍鄭后亮禮議俞夏謙工議朴廷薛戶議李義  
徵叅知李玄紀等啓曰臣等伏見備忘記 中宮  
殿誕日 大殿政院玉堂批荅文周勿施 中宮  
殿承傳色朱彬拿問繼伏見政院啓辭之批有不  
思宗社深長慮患之教臣等不勝驚惶悚慄之至  
延日問安自是臣子之起居常例而聖明處分實  
出意慮之外則喉司啓達之意只欲其納君於無  
過之地未知 聖心因何激惱遽有此惶恐不敢  
聞之教也臣等竊恐為宗社深長之慮在於鎮定  
和平而不在轉輾乖激終闕循常之例也父母有  
過垂涕泣而導之子之職也臣等不得不冒萬死

齊聲仰籲伏願

殿下平心舒究亟批荅文周

內官拿問之命

荅曰自古國家之治亂興廢因

不由於后妃可不慎歟目今宮闈之間既無幽閒

貞靜之德而反有呂霍乖悖之舉朝晝言行非姑

忌怨懟則輒以怒色相加積以歲月望絕感和必

其妬心未售計無奈何則乃敢自做先王先后

之教公然唱說肆行昭臆予歷觀前史后妃妬忌

怨上者間或有之而未聞假起舅姑之言凌蔑君

上回邪奸惡未有如今日者也予年将三十始有

元子此誠宗社臣民無疆之福也苟有一分秉彜

之天慶忤之心顧復之情宜無異於已出而一聞

生男之奇大加愠怒之色無倫不平之語不一而



足益親主家情跡綢繆若此不已日後之患有不  
可勝言故去春早定國本之大計不惟援據皇明  
古事而已予之深憂遠慮實在於此也噫祖宗  
在天之靈降鑑於冥之中佑我東方元良誕降  
則前日假托矯誣之計情愈益彰露無餘此實得  
罪宗社之人也其可一日毋臨乎一國乎詳按舊  
典宜速舉行予之今日此舉出於不獲已卿等如  
以予言為不足取信則更當甘受妄言之責如其  
不然猶欲立節母事則將何顏面更臨公卿乎願  
勿事寡躬以益羞愧也

賓廳再啓曰臣等區區痛迫之情已陳於榻前而  
既承罷黜之教惶恐退出今不敢更有所陳暴而

臣等所望只在優容寬假以為感化之地終不忍  
奉行批旨敢冒斧鉞之誅仰瀆宸嚴之下臣等  
之罪萬死々々伏乞聖明小回威怒亟收成命  
不勝千萬之幸 荅曰卿等同念國家之貽禍復  
此煩瀆違拒明命今日國體可謂寒心任自為之  
兩司合啓曰臣等卽伏見賓廳啓辭之批取首痛泣  
不知所達豈料聖明之世遽有此舉措耶坤位  
配極今將十年則乃一國之母也何可輕議以貽  
聖德之累乎人臣大義專於所事々父母姑無差  
殊遭此因極之事敢陳涕泣之懇伏乞三思亟命  
還狀賓廳啓辭之批 荅曰卿等之相繼煩瀆殊  
無嚴亟停勿煩



玉堂上劄不荅 脩忘記金女一自入闕之後小無  
敬順之行妬嫉之舉不一而足外與罪人金壽恒  
及主家交結相應伺上動靜宮中之事無不漏洩  
矣徃在丁卯年間入對御前之時引見說話親錄  
小紙藏寘矣乃敢任自偷竊坼見潛納袖中而及  
其累次詰問則勢不獲已之後始乃還納其造語  
之凶慘實難測度不但此也內與巧詐奸慝之婦  
日夜諂媚作為血黨飛語造謗無所不至搆亂國  
家誣逼君上論其罪狀實犯悖逆不道之科所當  
繩以王法而姑從寬典收其爵號叅酌廢黜爾宜  
知悉

二十六日吳斗寅李世華朴泰輔俞樾等上疏極論

母后廢黜之非 上震怒今夜三更前親鞫事分付

閔鎮厚鎮遠拿鞫嚴問事及海昌尉削奪官爵事

榻前下教

親鞫事人之前分付而尚不舉行當該都事拿問事及閔鼎重不可仍寘大臣之列削奪官職事 榻

前下教推鞫問事即廳金澍沈潑沈季良李玄祚親鞫時尹深拿來原情放送罪人朴恭輔吳斗寅李

世華各刑二次朴恭輔壓膝一次不服烙刑二次不服 上曰自此以後敢有如此凶悖之疏章則當繩以違律斷不饒貸以此意布告中外

五月初二日備忘記今觀兩朝廢妃時實錄謄出別



尊尹氏所失只姪忌而罪狀旣著之後 成廟為  
宗社深憂遠慮斷然廢黜則況今日閔氏負犯有  
浮於尹氏而魚之以尹氏所無之行做出 先王  
先后之教得罪於宗社者乎其令禮官廢為庶人  
歸之私第告 廟頒教奪父母封爵等事一遵舊  
例卽速舉行事

百官庭請事及三司伏閤事傳啓罪人朴泰輔加刑  
一次不眠 傳曰推鞠姑罷

脩忘記閔氏罪惡之彰著者非一朝一夕之故予之  
隱忍期待積有年矣而及今同有悛改之心益多  
悖亂之行故為 宗社深憂遠慮有此廢黜之議  
此正古人所謂獲罪于天無所逃者也本非予之

初不容忍而然也况成廟朝尹氏廢黜之時諸臣之所以反覆力爭者其意專在於日後國本之難處而今日之事與此大相不同則何敢於予志堅定備忘既下之後相率請對終是營挾若是其慙患無嚴乎且念天道昭々禍福必有前知辛酉告期冊妃之日厚地震盪之變是近古之所罕有尋常憂鬱于中矣以今失德之彰著觀之此殆天意非人力也此而置之國之禍亂無時可息校理李允修、撰沈季良拿問定罪

初四日脩忘記予觀兩朝廢妃時斷當廢黜不少寬貸羣下所以慎重力爭者亦不過國本之難處故也曷常有如今日朴恭輔輩之無狀者乎噫自古



后妃之曰妬恚怒者誠或有之而今則不然乃於  
妬忌之外別生奸慝之凶計以先王先后之教  
公然唱說于予曰淑媛以前世數身為主上射殺  
欲報宿恨有此降生乃與庚申逞戮後一番不逞  
之走<sub>之</sub>相締結禍將不測且其八字本無子主上  
勞無功內殿則子孫衆多無異於定廟云此雖三  
尺童子必不信聽而況今祖宗默佑元良誕降  
則其自假凶計愈益彰著無餘其誰欺哉非欺天  
乎噫嘻母臨一國臣民仰戴而乃有千古所未聞  
之奸情慝計是可忍也孰不可忍也此則是尹氏  
所無之罪而恭輔等以死立節謀陷君上此誠  
成廟朝所未聞之舉也成廟廢妃時教曰若聽

後宮之謬謬而為此舉則天地 宗社昭質在上

至哉王言卿等試思之朝晝言行無非妬忌怨怒  
為此而不足白地做作舅姑之言肆然凌踏寡躬  
專寵搆亂兼欲嫁禍於朝廷此果母臨一國者之  
所忍為者而其所謂相逼相軋浸潤等說亦果一  
毫彷彿天地鬼神臨之在上質之在旁決不敢誣  
也如此內懷將心忘君凶逆不可無別樣懲惡之  
典朴恭輔吳斗寅李世萃子壻同生及其叔侄并  
永削禁錮

傳曰今日廢妃閔氏以素屋輜自耀金門外出歸于  
本家政院知悉

黜妃頒教文

閔璽製



王若曰

刑妻之義載乎詩寔治亂之道心竊問然已如閔氏情欠和

順蓋自受冊之初因念戎慎至於夢寐之桶非一朝一夕之故厥惟

公肆入宮之始案多愆尤尤非意慮所及托先王先后之言是可

舊矣念予而立之歲論以人情宜加猶已出之愛馬后之傾復丁寧

忍邸幸觀斯男之祥歲手辭治乃反懷不平之心郭氏之轉輾悲恨

已德蓋聞獨不為地縱免邑荒之仁願臣隣之各籲非欲強違與具貽禍

偏難難回自絕于天終無悔改之意幹宗社之大畜難可反許寧甘失德

於後嗣茲崇係國家興衰陰助之功難望乃於康熙二十八年五月初

四日廢閔氏為庶人於戲追惟六礼之辰地道告警案合慶慶之

宜彼必自知其罪著在儒賢之書故敢教示非敢任情之

蕪予欲不復有言恐傷忠厚之道想宜知悉

告魂殿文知制教姜覲製

念茲中壺體配乾剛今茲閔氏在礼宜去曰考舊典敢告厥由

母臨一國位正坤極案多過失難望平德斷行廢黜敬薦洞酌

王若曰

刑獄為万世所究已除刑書之枉肆將十行念予嗣位先志是

公論未百年而宜庸削勳籍之名証告八方粵在冲齡殲人盡

承痛礼論之乱統錫胄賦親濯龍協贊新運難近於同寅惟其狼貪之

逐惡堂議之同君錫胄賦親濯龍協贊新運難近於同寅是以虎視之



逐之不奪不厭  
萬基  
本以奸壬之輩  
當先王向禮之日一意欺天  
背

公死黨之習痼次骨冤深  
招呼貴戚子弟不良之徒與之潛通  
惟益勳既歸命  
力合謀之勢成功遠傍伺  
仙結僞悍奸細無賴之流唱以大利  
而斗其與朴斌

宗是腹心  
調察則立負效力  
金錢發府庫之財厚賂閹宦  
所以匿形  
疇非羽翼  
經營則光漢敵謀  
姜斐成貝錦之織飛語宮闈  
宗欲授間

而藏跡  
不幸相門之賤孽  
謂時機之可乘密遣細客  
始將推命之術若效私誠  
而抵隙  
交通王室之親近  
知驕恣之必難故挑邪心  
終做伏甲之言怵以奇禍

遂發武安不道之說  
將則必誅國三尺之難追  
祇南之書從授治章斥逐朝若  
引遷淮南匪公之望  
衣此無罪乃一網之橫羅  
渭陽之啓繼上急書遽發鞠獄

已空  
有若禍機迫在于呼吸吹角三受  
莫非恐動之計  
休府綢繆之  
大起  
紛然鏢騎交馳于道塗環圍十日  
未免驚駭起之一時  
英兵團束之

謀反作禍崇  
全思之論蓋為懿親而目以釀亂之本  
構捏胡至於斯  
諛言  
今亦歸亂階  
親耕之清寔欲導礼而誣以廢妃之基  
請張靡不用極  
火災

三至慈母之杼終授  
先朝誥命之元老并坐攸司  
王孫覽術楊之下行路同  
俱焚昆山之玉遂燬  
山野讀書之儒臣俱入堂與  
宿將抱杜郵之寃三軍泣

悲  
嗟我忠蓋之冢宰  
自禍碑速于吏胥  
漢處之命雖下一向操持  
七處  
涕  
亦渠証陷之罪名  
加束縛施以拷掠  
冤号之聲莫聞  
益肆鍛鍊  
百人

後鞠古未聞之矧乎元成之追告有所受之  
凶鋒未歛吉瑱之密網仍張  
就囚一無得脫至於宗伯之被刑尤可慘矣  
毒虺潛次輔國之案事四布

尚賴清議之聞族  
論以國法負擢髮難贖之辜  
指水為誓屏掉血於銅盤  
幸免衆正之盡罽  
等彼盟壘舉曠世罕有之典  
謂天可欺主勒名於鏤券

元惡次第俱斃  
十年重回天道有循環之理  
宜鑑懸堂魑魅莫逃其狀  
凡  
皇穹有若所知  
中夜三嘆予心開悔悟之時  
白日回照幽谷為之生春  
惟



係因君負國誣告陷人者或流之過或處以死當國是之自明既罷

是懷忠抱義含冤殞命或賜以祭或復之官速寃獄之盡雪復削

追錄偽勲茲命革罷保社功臣金錫賁金萬基李立身

南斗北李師命金益勲李光漢申範華李元成等

收具錄券以慰泉室之魂嗚呼可削則削事歸至當進惟當日

奪其封爵少洩神人之憤念茲在茲予敢少靳宗致九廟

之舉措自慚寡躬之不明人皆欲食其肉天討未加於生前故

之震驚吳但乞賊之相漫易言勿用小人警戎宜垂於日後想

前教示

宜知悉



